

---

## Текст Соглашения между Бельгией, Федеративной Республикой Германией, Данией, Ирландией, Италией, Люксембургом, Нидерландами, Европейским сообществом по атомной энергии и Агентством в связи с Договором о нераспространении ядерного оружия

### Присоединение Венгрии и Мальты

1. В статье 23 а) Соглашения<sup>1</sup> и Протоколе к нему между Бельгией, Федеративной Республикой Германией, Данией, Ирландией, Италией, Люксембургом, Нидерландами, Европейским сообществом по атомной энергии и Агентством во исполнение пунктов 1 и 4 статьи III Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО)<sup>2</sup> предусматривается, что Соглашение вступает в силу для не обладающих ядерным оружием государств - участников ДНЯО, которые стали членами Европейского сообщества по атомной энергии, после того как:

- i) соответствующее государство уведомит Агентство о том, что его процедуры в отношении вступления в силу данного Соглашения завершены;
- ii) Европейское сообщество по атомной энергии уведомит Агентство о том, что оно в состоянии применять свои гарантии в отношении такого государства в соответствии с целями Соглашения.

---

<sup>1</sup> Воспроизведено в документе INFCIRC/193.

<sup>2</sup> Воспроизведено в документе INFCIRC/140.

2. Соглашение и Протокол к нему, которые вступили в силу для вышеупомянутых первоначально подписавших его сторон 21 февраля 1977 года<sup>3</sup>, вступили также в силу для Австрии<sup>4</sup>, Греции<sup>7</sup>, Испании<sup>10</sup>, Польши<sup>8</sup>, Португалии<sup>9</sup>, Словакии<sup>5</sup>, Словении<sup>11</sup>, Финляндии<sup>6</sup>, Швеции<sup>12</sup> и Эстонии<sup>5</sup>.

3. Агентство получило от Венгерской Республики и Республики Мальта 12 декабря 2006 года и 7 февраля 2007 года, соответственно, и от Европейского сообщества по атомной энергии 1 июля 2007 года уведомления, предусмотренные в статье 23 а) Соглашения. Таким образом, Соглашение вступило в силу для Венгрии и Мальты 1 июля 2007 года.

---

<sup>3</sup> INFCIRC/193/Add.1

<sup>4</sup> Соглашение вступило в силу для Австрии 31 июля 1996 года. Информация о присоединении Австрии приведена в документе INFCIRC/193/Add.7.

<sup>5</sup> Соглашение вступило в силу для Эстонии и Словакии 1 декабря 2005 года. Информация о присоединении Эстонии и Словакии приведена в документе INFCIRC/193/Add.9.

<sup>6</sup> Соглашение вступило в силу для Финляндии 1 октября 1995 года. Информация о присоединении Финляндии приведена в документе INFCIRC/193/Add.6.

<sup>7</sup> Соглашение вступило в силу для Греции 17 декабря 1981 года. Информация о присоединении Греции приведена в документе INFCIRC/193/Add.2.

<sup>8</sup> Соглашение вступило в силу для Польши 1 марта 2007 года. Информация о присоединении Польши приведена в документе INFCIRC/193/Add.13.

<sup>9</sup> Соглашение вступило в силу для Португалии 1 июля 1986 года. Информация о присоединении Португалии приведена в документе INFCIRC/193/Add.3.

<sup>10</sup> Соглашение вступило в силу для Испании 5 апреля 1989 года. Информация о присоединении Испании приведена в документе INFCIRC/193/Add.4.

<sup>11</sup> Соглашение вступило в силу для Словении 1 сентября 2006 года. Информация о присоединении Словении приведена в документе INFCIRC/193/Add.11.

<sup>12</sup> Соглашение вступило в силу для Швеции 1 июня 1995 года. Информация о присоединении Швеции приведена в документе INFCIRC/193/Add.5.